

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																				
S	FRANCOZE 110.0275.345	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche according to product standard EN 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto con norma EN 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 66/2014	Jäppöjfer i produktinformationsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. produktinformationsskema EU/ 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Информация в карточке продукта в соответствии с EN 66/2014	Toote etiketi teave vastavalt 66/2014	Informacija markējuma saskaņā ar 66/2014																																				
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	NOMBRE del proveedor	NOME do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantotajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																			
M	119,8	kWh/a	M	Identificativo del modello	Modet identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetse	Tavarantotimijän mallinumeri	Modellidentifikation	Identifikační modelu	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikacija																																		
			AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš																																		
ECC	C		ECE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energíe-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																				
FDE	18,1		FDEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Eficiencia aerodinámica	Eficiencia aerodinámica dos fluidos	Eficiencia de fluídos	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdinamika õhutus	Skidruma dinamiskās efektivitātes klase																																				
FDE	C		LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitetsklasse	Valohetokkuluokka	Светоная эффективность	Valgustusõhutus	Valgustusefektiivitātes klase																																				
LE	60	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Efficacité de la filtration lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Valohetokkuluokka	Светоная эффективность	Valgustusõhutus klase	Apagaisuma efektīvās klase																																				
LEC	A		GFEC	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erotusaste	Равна фильтрования фильтрация жира	Rasa filtreerimise õhutus	Apagaisuma efektīvās klase																																				
GFE	75,1	%	GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusen erotusasteen luokka	Светоная эффективность фильтрации жира	Rasa filtreerimise õhutus	Apagaisuma efektīvās klase																																				
Qmin	330	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebältesstufe	Luchtstrom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimsnighet	Ilmavirta minimipeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimaalskiirusel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																				
Qmax	630	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebältesstufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulación de velocidad máxima	Luftflöde vid maximalsnighet	Ilmavirta maksimipeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																				
Qboost	740	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom auf Booststufe	Luchtstrom op hoogste intensiteitsniveaue	Flujo de aire a velocidad intensa	Flujo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytetilä peudella	Линейная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusel	Palielātās gaisa plūsmas ātrums																																				
SPEmin	53	dBA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebältesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimsnighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Линейная мощность звукового потока	Õhukaadne akustiline A-painotetud hõlvõimsuse emissioon minimaalskiirusel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija minimālā ātrumā																																				
SPEmax	67	dBA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebältesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximalsnighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Линейная мощность звукового потока	Õhukaadne akustiline A-painotetud hõlvõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija maksimālā ātrumā																																				
SPEboost	70	dBA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei hoche intensiveschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteitsniveaue	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensa	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytetilä peudella	Линейная мощность звукового потока	Õhukaadne akustiline A-painotetud hõlvõimsuse emissioon intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emissija paaugstinātā ātrumā																																				
PO	0,49	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in stand-by mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off stand-by	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimi võimsus	Energijas patēriņš gaidrādības režīmā																																				
PI	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Liisave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																				
EElhood	79,2		F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Effektförbrukning i hviltilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimi võimsus	Energijas patēriņš gaidrādības režīmā																																				
Qbep	456,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medio en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medio no ponto de maior eficiência	Õhuvõtte punkt, millel on parim efektiivsus	Mittet elektrisk inngangseffekt ved bedste virkningsgrad	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Безопасность системы	Õhukaadne elektrilise võimsussisaldus optimaalskiirusel	Zemrītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																			
Pbep	339	Pa	Pbep	Pressione d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medio en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medio no ponto de maior eficiência	Õhuvõtte punkt, millel on parim efektiivsus	Mittet elektrisk inngangseffekt ved bedste virkningsgrad	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Безопасность системы	Õhukaadne elektrilise võimsussisaldus optimaalskiirusel	Zemrītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																			
Qmax			Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Nivel de potencia máxima	Nivel de potencia máxima	Hoogste luchtstromstroming	Suurin ilmavirta	Maksimaalinen virta	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																				
Wbep	237,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de potencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mittet elektrisk inngangseffekt ved bedste virkningsgrad	Mittet elektrisk inngangseffekt ved bedste virkningsgrad	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Безопасность системы	Õhukaadne elektrilise võimsussisaldus optimaalskiirusel	Zemrītās elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā																																			
WI	10,0	W	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Effektförbrukning i hviltilstand	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Безопасность системы	Õhukaadne elektrilise võimsussisaldus optimaalskiirusel	Apagaisuma sistēmas nominālā jauda																																				
Eimiddle	600	lux	Eimiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over koftyltoppen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Õhukaadne keskmise valgustusvõimsuse jaotusala	Apagaisuma sistēmas vidējais valgustums jaotusala uz kaitlappi																																				
Lwa	67	dB(A)	Lwa	Livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Valaistusjärjestelmän suurimalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Hõlvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā																																				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE	ENERGY SAVING TIPS (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when it is strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (3) Erhöhen Sie die Leistungsbegint nur, wenn dies unbedingt erforderlich ist. (4) Halten Sie das Filter sauber, um die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u gaat koken en gebruik alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (2) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de afzuigkap snelheid alleen wanneer dat essentieel is. (4) Houd de afzuigkap filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigertjes te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. (2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiere la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Iniziare a cucinare solo quando strettamente necessario. (2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER L'ECONOMIA D'ENERGIE (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smaltire gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsbegint om mit Feuchtigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und zu eliminieren. (2

